



Ученые записки

Ульяновского государственного университета

ЭКОЛОГИЯ

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ НАУКИ

ОБРАЗОВАНИЕ

КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ МАТЕМАТИКИ И МЕХАНИКИ

ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ И СОЦИАЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

БИОЛОГИЯ И МЕДИЦИНА

ФИЗИЧЕСКАЯ

ЛИНГВИСТИКА

ГОСУДАРСТВО И ПРАВО

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Ульяновский государственный университет»

УЧЕНЫЕ ЗАПИСКИ
Ульяновского государственного университета

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ
И ПРЕПОДАВАНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН**

Серия Лингвистика

Выпуск 2 (20)

Под редакцией профессора **А. И. Фефилова**

Ульяновск 2016

ББК 81.0
У91

*Печатается по решению Ученого совета
Института международных отношений
Ульяновского государственного университета
(протокол № 7 от 8 сентября 2016 г.)*

Редакционная коллегия:

заслуженный деятель науки РФ, докт. филол. наук, проф. *А. А. Романов*;
академик НАНИ ЧР, докт. филол. наук, проф. *Г. Е. Корнилов*;
член-корр. АНРТ, докт. филол. наук, проф. *А. И. Фефилов* (отв. редактор);
докт. филол. наук, проф. *С. А. Борисова*;
канд. филол. наук *О. И. Осетрова*

У91 Ученые записки Ульяновского государственного университета. Актуальные проблемы лингвистики и преподавания лингвистических дисциплин. Сер. Лингвистика. Вып. 2 (20) / под ред. проф. *А. И. Фефилова*. – Ульяновск : УлГУ, 2016. – 126 с.

Ученые записки содержат статьи по современным технологиям лингводидактики и преподавания иностранных языков, теории языка, транслятологии, а также теории и практике межкультурной коммуникации. Рекомендуются для студентов, аспирантов, научных работников по профилю специальностей «Лингвистика и межкультурная коммуникация», «Перевод и переводоведение».

ББК 81.0

Директор Издательского центра *Т. В. Филиппова*
Оформление обложки *Р. А. Водениной*
Оригинал-макет подготовлен *Е. Е. Гусевой*

Печатается в авторской редакции

Подписано в печать 27.12.2016.
Формат 60x84/8. Гарнитура Arial. Усл. печ. л. 14,6. Тираж 100 экз.
Заказ № 201 / *114*

Оригинал-макет подготовлен и тираж отпечатан в Издательском центре
Ульяновского государственного университета
432017, г. Ульяновск, ул. Л. Толстого, 42

© Ульяновский государственный университет, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

От редколлегии.....	6
Общие и частные вопросы языкознания.....	7
<i>Фефилов А.И.</i> К ПРИРОДЕ ПОНИМАНИЯ.....	7
<i>Урунова Р.Д.</i> ДИНАМИКА РУССКИХ ДЕЙКТИЧЕСКИХ МЕСТОИМЕНИЙ В КОНТЕКСТЕ ТЕОРИИ КОММУНИКАЦИИ.....	12
<i>Стахова Л.В.</i> ОБЪЕКТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ГЛАГОЛЫ КАК ПОДКЛАСС АКЦИОНАЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ.....	15
<i>Осетрова О.И.</i> ЗАИМСТВОВАНИЕ ИЛИ КАЛЬКИРОВАНИЕ? ОБ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫХ МОРФЕМАХ В РУССКОЙ ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ.....	18
<i>Титова Ю.В.</i> КОНЦЕПТ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ.....	21
<i>Валеев М.И.</i> ТЕКСТ КАК ПРОПОЗИЦИОНАЛЬНАЯ ВЕРБАЛИЗОВАННАЯ СУЩНОСТЬ (К ВОПРОСУ ОБ ИНТЕРПРЕТАЦИИ И ПОРОЖДЕНИИ ТЕКСТОВ).....	24
<i>Антонова Ю.В., Петришина Е.Ю.</i> ВЫЯВЛЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СПЕЦИФИКИ КОНЦЕПТОВ «ЗАПАД» И «ВОСТОК» (НА ОСНОВЕ РЕЗУЛЬТАТОВ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА).....	28
<i>Урунова Р.Д., Суслова А.С.</i> НЕСТАНДАРТНАЯ ЛЕКСИКА В ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ ОБЩЕНИИ МЕДИКОВ.....	35
<i>Кадышева К., Наумова Е.</i> РЕЧЬ УСТНАЯ И ПИСЬМЕННАЯ.....	38
Современное состояние и перспективы развития языкознания.....	42
<i>Лобина Ю.А.</i> О ЧЕМ ГОВОРЯТ ЛИНГВИСТЫ: ТЕМАТИКА ОТЕЧЕСТВЕННЫХ И ЗАРУБЕЖНЫХ НАУЧНЫХ СТАТЕЙ.....	42
Краеведческая лингвистика.....	55
<i>Абрамова Е.И.</i> РЕГИОНАЛЬНОСТЬ ЛАНДШАФТНОЙ ЛЕКСИКИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ КАК ПРОЯВЛЕНИЕ КЕЛЬТСКОГО СУБСТРАТА.....	55
<i>Данилова А.С., Исхакова А.И.</i> ОСОБЕННОСТИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА ТЕРРИТОРИИ ГРАФСТВА МЕРСИСАЙД. ЛИВЕРПУЛЬСКИЙ АНГЛИЙСКИЙ.....	59

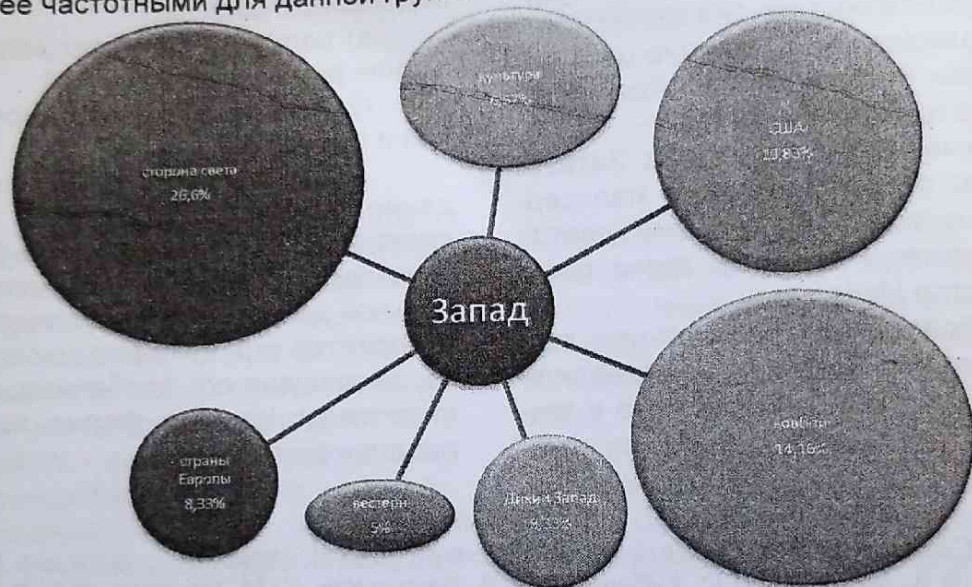
ВЫЯВЛЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СПЕЦИФИКИ КОНЦЕПТОВ «ЗАПАД» И «ВОСТОК» (НА ОСНОВЕ РЕЗУЛЬТАТОВ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА)

Ю.В. Антонова
Международный институт менеджмента ЛИНК
Е.Ю. Петришина
Московский Государственный Областной университет

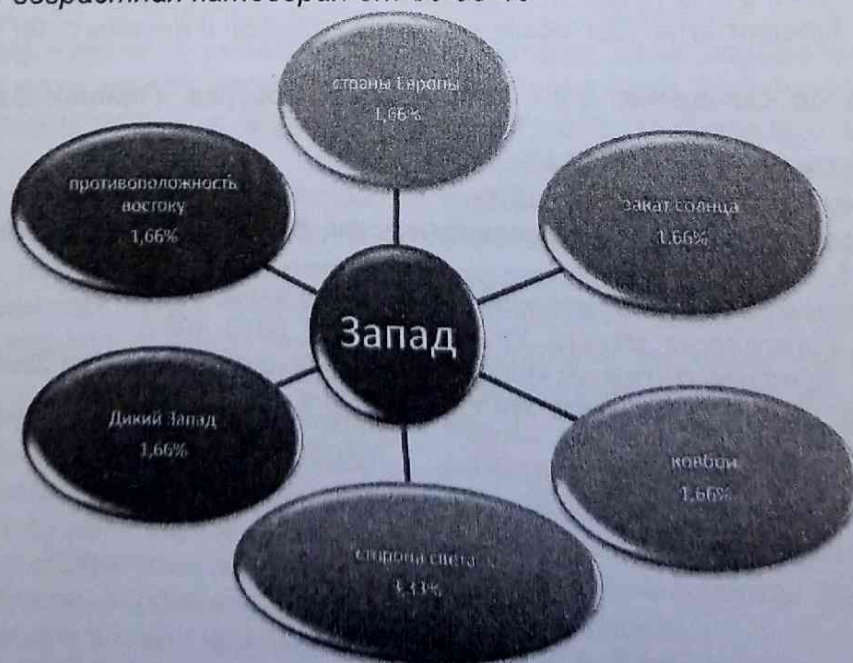
Целью настоящей статьи является определение гендерной, социальной и возрастной реализации концептов «Запад» и «Восток» на основе материала, полученного в ходе проведения ассоциативного эксперимента. Тема данного исследования неслучайна, поскольку в по-

следнее время в основу многих лингвистических исследований положен принцип антропоцентризма.
Рассмотрим вначале ассоциации, которые возникают на слово – стимул «Запад», у женщин.

1) женщины, возрастная категория от 20 до 30 лет
Наиболее частотными для данной группы являются следующие ассоциации:



2) женщины, возрастная категория от 30 до 40



Сопоставляя полученные в ходе исследования данные можем сделать следующие выводы. Во-первых, получается, что оценки женщин и мужчин не совпадают. У женщин проявляется более личное отношение к событиям. Во-вторых, духовная культура Востока превалирует над западной в связи с тем, что вся восточная культура в большей мере построена на древних обычаях и устоях. Религия играет важную роль в жизни Востока, формируя мировоззрение человека. В-третьих, с первого взгляда может показаться странным, что материальная сторона жизни восточной культуры превалирует над западной, но, проанализировав текущее промышленное развитие Востока, данная тенденция очевидна и требует разъяснений (например, на всех потребительских товарах виднеется одна и та же эмблема «Сделано в Китае», большинство западных компаний располагают свои промышленные предприятия в Азиатских странах).

В результате проведенного исследования авторы приходят к следующим выводам:

1) гендерные составляющие изучаемых концептов связываются с внутренними и внешними свойствами человека, так как гендер оказывает воздействие на процессы восприятия и переработки полученной информации в языковом сознании индивидов. Так, например, на слово-стимул «Запад» женщины и мужчины дали разные ассоциации.

2) благодаря ассоциативному эксперименту мы можем лучше понять ментальный лексикон и культурные стереотипы, а также выявить содержание концептов в когнитивном сознании представителей разных культур. У восточных ассоциаций проявляется большая взаимосвязь с культурой. Западные же ассоциации демонстрируют ограниченную человеческую духовность, подчинение ценностей человечества потребительским и прагматическим установкам современной политики.

Литература

1. Зиновьева Т.А. Типология концептов как ментальных образований // Молодой ученый. 2016. №2. С. 897–899.
2. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. 4-е изд. М., 2002. 236 с.
3. Покатилова Н. Успешный мужчина – дело рук женщины. Твой путь к женскому счастью и благополучию / Наталья Покатиловка. – М.: АСТ, 2014. 342 с.
4. Степанов Ю.С. Концепты: тонкая пленка цивилизации. М.: Языки славянских культур, 2007.
5. Ягунова Е.В. Эксперимент в психолингвистике: Конспекты лекций и методические рекомендации: учеб. пособие для вузов. СПб.: Изд-во «Остров», 2005. 51 с.